

## INFORMÁCIA O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV PRENÁJÍMATEĽOV PÔDY

podľa článku 13 a článku 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „GDPR“)

### Prevádzkovateľ

Spoločné poľnohospodárske družstvo Veselé

sídlo: Veselé

IČO: 00 208 418, zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Dr., vl.č. 120/T

Naše družstvo nemá povinnosť ustanoviť zodpovednú osobu.

V prípade otázok však môže družstvo kontaktovať na: [spdvesele@spdvesele.sf-d.sk](mailto:spdvesele@spdvesele.sf-d.sk), tel.: +421 / 918 927 819

### Aké údaje spracúvame

Od vlastníkov pôdy požadujeme údaje nevyhnutné na uzavretie nájomnej zmluvy (meno a priezvisko, rodné priezvisko, adresa trvalého bydliska, dátum narodenia, rodné číslo, podpis – okrem prípadu, ak podpis vlastníka nie je potrebný v zmysle právnych predpisov). Ak sa prenajímateľ rozhodol, že chce poukazovať nájomné bankovým prevodom, spracúvame aj číslo účtu prenajímateľa. Ak nás vlastník pôdy oslovil telefonicky alebo e-mailom vo veci nájmu pôdy, spracúvame aj tieto kontaktné údaje. Údaje vlastníkov pôdy a súpis parciel podľa LV aktualizujeme podľa verejne prístupného zdroja, ktorým je kataster nehnuteľností.

### Ako údaje používame

Spracúvanie osobných údajov prenajímateľov v rozsahu identifikácie osoby prenajímateľa v záhlaví zmluvy je nevyhnutné na uzavretie a plnenie práv a povinností z nájomnej zmluvy. Poskytnutie čísla účtu na výplatu nájomného, e-mailu a tel. čísla na účely kontaktovania vo veciach nájmu je dobrovoľné a kedykoľvek odvolateľné. Údaje sú ďalej spracúvané pri plnení zákonných účtovných a evidenčných povinností nájomcu podľa osobitných právnych predpisov, a na základe oprávnených záujmov prevádzkovateľa, ktoré spočívajú vo využívaní práv vyplývajúcich z užívania poľnohospodárskej pôdy (predovšetkým práv upravených zákonom č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov, zákonom č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov). Oprávneným záujmom prevádzkovateľa je ďalej poštový styk s prenajímateľom ohľadom nájmu pôdy, preukázanie existencie nájomného vzťahu napr. pred orgánmi verejnej moci, najmä Poľnohospodárskou platobnou agentúrou, priamy marketing (informovanie o benefitoch pre prenajímateľov pôdy za účelom stabilizácie pôdneho fondu, propagácia za účelom opätovného uzavretia nájomnej zmluvy s prevádzkovateľom), v tomto prípade vždy starostlivo zvažujeme, či spracúvanie nebude predstavovať neprimeraný zásah do súkromia prenajímateľov.

### Komu údaje sprístupňujeme

Príjemcami osobných údajov sú poskytovateľ poštových služieb, ovládajúca osoba prevádzkovateľa, sprostredkovateľ, ktorý prevádzkovateľovi vedie účtovníctvo, zabezpečuje IT infraštruktúru na účely vedenia pôdnej agendy, audítora, advokát alebo iný poradca viazaný mlčanlivosťou. Údaje môžu byť poskytnuté orgánom verejnej moci, ak bude prevádzkovateľ na také poskytnutie podľa zákona povinný. V prípade, že bude prevádzkovateľ zamýšľať preniesť osobné údaje do tretej krajiny (predovšetkým pri používaní dátových úložísk) zaväzuje sa vykonať prenos osobných údajov len do krajiny, ktorá zaručuje primeranú úroveň ich ochrany podľa rozhodnutia Komisie. Prevádzkovateľ nevykonáva automatizované rozhodovanie ani profilovanie.

### Ako dlho údaje uchováваме

Spracúvanie osobných údajov prevádzkovateľ vykonáva od začatia užívania poľnohospodárskej pôdy až do momentu platného skončenia nájomného vzťahu. Po uplynutí doby trvania nájomnej zmluvy, prevádzkovateľ osobné údaje spracúva do uplynutia premlčacích lehôt umožňujúcich uplatnenie právnych nárokov a zániku práv, ktoré môžu prevádzkovateľovi prislúchať v zmysle osobitných právnych predpisov upravujúcich nájom poľnohospodárskych pozemkov.

### Aké sú vaše práva

Máte právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom (t.j. potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje a informácie podľa článku 15 GDPR). Máte právo na opravu osobných údajov, na ich vymazanie podľa článku 17 GDPR, právo na obmedzenie spracúvania, pokiaľ pôjde o prípad podľa článku 18 GDPR a právo na prenosnosť údajov, pokiaľ pôjde o prípad podľa článku 20 GDPR. Máte právo namietať z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie spracúvanie Vašich osobných údajov, ktoré je vykonávané na základe nášho oprávneného záujmu. Máte právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Uplatniť Vaše práva môžete prostredníctvom vyššie uvedených kontaktných údajov.

Tento informačný materiál môžeme príležitostne meniť a dopĺňať.

Vo Veselom, 04.06.2018

Spoločné poľnohospodárske  
družstvo Veselé  
922 08 VESELÉ  
IČO: 00208418 IČ DPH: SK2020395245

